wir bewegen Ihr Leben

drive

TS 130

Toilettenstuhl TS 130

Commode chair TS 130

ART.NR. / REF: 530 100 100

CE

Gebrauchsanweisung – Operating instructions

Teile des Toilettenstuhls – Parts of Commode chair

1 Rückenlehne	1 Backrest
2 Sitzfläche abnehmbar	2 Seat plate removable
3 Sitzbrille	3 Toilette seat
4 Armlehne	4 Armrest
5 Standardeimer mit Deckel	5 Standard bucket with lid
6 Verstellbare Füße	6 Adjustable legs
7 Halteclips	7 Fixation clips

Vorwort – Foreword

Sehr geehrte(r) Benutzer(in),

diese Gebrauchsanweisung dient Ihnen und dem Betreuungspersonal als Hand-lungsgrundlage für sichere, gefahrlose Nutzung des Toilettenstuhls und einer sinnvollen Nutzung der Produktmöglich-keiten.

Die Gebrauchsanweisung beschreibt die Vorberei-tung, Bedienung, Nutzung, War-tung und Pflege des Produkts.

Diese Gebrauchsanweisung ist sorgsam durchzu-lesen und muss stets allen Nut-zern des Produktes zugänglich sein.

Dear users,

this instructions serves you and the care staff as an action basis for sure, safe use of the commode chair and a sensible use of the product possibilities.

The instructions describes the preparation, service, use, servicing and care of the pro-duct.

This instructions is to be perused carefully and must be always accessible to all users of the product.

Lieferumfang – Scope of delivery contents

1. Toilettenstuhl vormontiert 2. Eimer mit Deckel 3. Gebrauchsanweisung	1. Commode pre-assembled 2. Bucket with lid 3. Operating instructions

Indikation – Indication

Toilettenstühle sind dann erforderlich, wenn das Benutzen oder Erreichen der Toilette aufgrund der Behinderung nicht möglich ist. Toilettenstühle sind auch als Zimmerstühle verwendbar.

Der Toilettenstuhl kann ebenso über die Toilette gestellt werden. Entfernen Sie hierzu lediglich die Sitzfläche und den Eimer.

Commode chairs are necessary when using or achie-vement of the toilet is not possible on ac-count of the impediment. Commode chairs are also usable as room chairs.

The Commode chair can be put also over the toilet, remove the seat plate and the bucket before.

Sicherheitshinweise – Safety instructions

- **Lesen Sie aufmerksam diese Gebrauchsanwei-sung.**
- **Vor dem Gebrauch sind alle Bauteile auf Schä-den und festen Sitz zu prüfen.**
- **Die Kippsicherheit des Toilettenstuhls ist rela-tiv hoch, vermeiden Sie trotzdem starkes seit-liches hinausbeugen – Kippgefahr !**
- **Vor unbefugter Benutzung, z.B. durch Kinder si-chern.**

- Read this instructions carefully.
- Before use all components are to be checked for damages and firm seat.
- The steadiness of the toilet chair is relatively high, nevertheless avoid lateral lean out – Tilting danger !
- Protect from unauthorized use, e.g., by children.

Wiedereinsatz – Reapplication

Dieses Produkt ist für den Wiedereinsatz geeig-net. Bei der Aufbereitung sind die Vorgaben des Her-stellers zu beachten und werden auf Anfrage zur Verfügung gestellt.

This product is suitable for the Reapplication. With the processing the standards of the manufacturer must be considered. This standards are made available on inquiry.

Einsetzen der Füße – Legs assembly

Der Toilettenstuhl ist vormontiert. Setzen Sie die Füße so ein, daß die von Ihnen bevorzugte Höhe (in 6 Schritten a 20 mm von 520-640 mm) erreicht ist und sichern Sie die Füße durch Einstecken der Halteclips wie dargestellt

The commode chair is pre-assembled. Insert the legs as shown in the picture in your preferred height (from 520 -640 mm in steps with 20 mm), then click in the fixation clip as illustrated.

Austausch der Sitzbrille – Replacemen of Toilette seat

Die Sitzbrille ist nur eingeklinkt und kann mit entsprechender Kraft nach oben ausgeklinkt werden

The Toilette seat is clipped in and can be released with suitable strength upwards

Hinweise zum Gebrauch – Information for use

Der Toilettenstuhl kann als normaler Stuhl verwendet werden. Zum Gebrauch als Toiletten-stuhl entfernen Sie die gepolsterte Sitzfläche, klappen Sie dann die Sitzbrille nach oben und entnehmen Sie den Deckel des Eimers. Schlie-ßen Sie die Toilettenbrille.

Nach Gebrauch entnehmen Sie zur Reinigung den Toiletteneimer am Tragebügel und ziehen Sie ihn nach oben heraus. Ein seitliches Heraus-nehmen ist ebenfalls beidseitig möglich

The toilet chair can be used as a normal chair. For the use as a commode chair remove the up-holstered seat, then open the toilet seat upwards and remove the lid of the bucket. Close the toilet seat.

For cleaning after use take the bucket at the handle and pull out him upwards. Lateral taking out is possible likewise on both sides

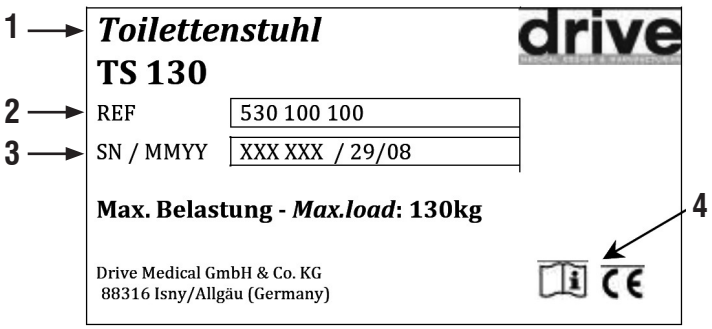
Reinigung/Desinfektion/Wartung - Cleaning/Desinfection/Maintenance

REINIGUNG/WARTUNG	CLEANING/MAINTENANCE
Von Hand mit einem feuchten Tuch und haushaltsüblichen Reinigungsmitteln regelmäßig reinigen!	Clean regularly by hand with a damp cloth and usual householf clening agents!
Zur Desinfektion kann ein Sprühdesinfektionsmittel verwendet werden, z.B. Descosept AF oder Bacillol AF	Use spraying disinfectants p.e. Descosept AF or Bacillol AF.
Keine aggressiven Reinigungsmittel verwenden!	Do not use any aggressive detergents!

Technische Daten – Technical Data

MASSE	DIMENSIONS	
Sitzbreite	Width of seat	430 mm
Sitztiefe	Depth of seat	440 mm
Sitzhöhe verstellbar von – bis	Height of seat from – to	520 – 640 mm
Höhe Rückenlehne	Height of backrest	360 mm
GEWICHT	WEIGHT	
Komplett mit Fußstützen	Complete with footrests	8,5 kg
MAXIMALE BELASTUNGEN	MAX. LOADS	
Max. Belastung Rahmen	Max. load frame	130 kg
MATERIALIEN	MATERIAL	
Rahmen: Geschweißtes Stahlrohr, Pulver be-schichtet. **Sitzbrille,Sitzfläche und Rückenlehne:** Holz mit Schaumstoff und schwer entflammbarem PVC-Bezug, verschweißt. **Eimer mit Deckel:** ABS – **Frame:** Welded steel tube, powder coated. **Toilette seat, Seat plate and backrest:** Wood with foam and fire retardant PVC-cover, welded. **Bucket with lid:** ABS		

Typenschild - Type label



1 Produktname
2 Artikelnummer
3 Seriennummer und Herstelldatum (Monat/Jahr)
4 Gebrauchsanweisung beachten

1 Product name
2 Article number
3 Serial number and date of production (month/year)
4 Attention: See operating instructions

Garantie - Warranty

GARANTIE	WARRANTY
Die Gewährleistung beträgt 24 Monate ab Kaufdatum.	We issue a warranty of 24 months from date of purchase.
Irrtum und Änderungen aufgrund von technischen Verbesserungen und De-signveränderungen vorbehalten.	Subject to technical alterations. Errors and omissions excepted.

wir bewegen Ihr Leben

drive

Ihr Fachhändler – Your specialist:

Stand - as per: 06 / 2013

www.drivemedical.de

Drive Medical GmbH & Co . KG • Leutkircher Straße 44 • D-88316 Isny/Allgäu • Germany • info@drivemedical.d • Tel.: +49 7562 9724-0 • Fax: +49 7562 9724-25